

1 Patent Claims

2

3 1. A compressed-gas-insulated switching device (1) having a
4 grounded encapsulating housing (2) composed of electrically
5 conductive material, with an electrical phase conductor (3)
6 being arranged in an electrically insulated manner within the
7 encapsulating housing (2), having the following features:

8 - the encapsulating housing (2) has a first and a second
9 flange (5, 6),

10 - a first insulating housing (12), which surrounds an
11 interrupter unit (15) of a circuit breaker, is connected
12 to the first flange (5) via a first coupling housing (8),

13 - a second insulating housing (13), which surrounds a switch
14 disconnector, is connected to the second flange (6) via a
15 second coupling housing (9),

16 - a first connecting point of the main current path of the
17 interrupter unit (15) is connected to the phase conductor
18 (3),

19 - a first connecting point of the switch disconnector is
20 connected to the phase conductor (3),

21 - a second connecting point of the main current path of the
22 interrupter unit (15) is passed to the exterior from the
23 interior of the first insulating housing (12),

24 - a second connecting point of the switch disconnector is
25 passed to the exterior from the interior of the second
26 insulating housing (13).

27

28 2. The compressed-gas-insulated switching device (1) as
29 claimed in claim 1,

30 characterized in that

31 a drive device (18) is coupled to the first coupling housing
32 (8) in order to move a movable contact piece of the switch
33 disconnector.

1
2 3. The compressed-gas-insulated switching device (1) as
3 claimed in claim 1 or 2,
4 characterized in that
5 a drive device (22) is coupled to the second coupling housing
6 (9) in order to move a movable contact piece of the interrupter
7 unit (15) of the circuit breaker.

8
9 4. The compressed-gas-insulated switching device (1) as
10 claimed in one of claims 1 to 3,
11 characterized in that
12 the first insulating housing (12) together with the interrupter
13 unit (15) and the first coupling housing (8) can be
14 interchanged with the second insulating housing (12) together
15 with the switch disconnector and the second coupling housing
16 (9).

17
18 5. The compressed-gas-insulated switching device (1) as
19 claimed in one of claims 2 to 4,
20 characterized in that
21 a drive shaft (19) passes through one wall of each coupling
22 housing (8, 9, 10).

23
24 6. The compressed-gas-insulated switching device (1) as
25 claimed in one of claims 2 to 5,
26 characterized in that
27 the drive devices (18, 22) are arranged on the outer
28 circumference of the respective coupling housings (8, 9, 10),
29 and are supported by the respective encapsulating housings (2).

1 Re Box V.

2

3 1 The following document is referred to:

4 D1: PATENT ABSTRACTS OF JAPAN volume 003, No. 090
5 (E-127), 31 July 1979 (1979-07-31) & JP 54 068942 A
6 (TOSHIBA CORP), 2 June 1979 (1979-06-02)
7

8 2 INDEPENDENT CLAIM 1

9 2.1 The present application does not meet the requirements of
10 PCT Article 33(1) because the subject matter of claim 1 is
11 not novel in the meaning of PCT Article 33(2).
12

13 Document D1 discloses (the references between parentheses
14 relate to this document) a compressed-gas-insulated
15 switching device (Figure 3) having a grounded
16 encapsulating housing (30) composed of electrically
17 conductive material, with an electrical phase conductor
18 (31) being arranged in an electrically insulated manner
19 within the encapsulating housing (30), having the
20 following features:

- 21 - the encapsulating housing (30) has a first and a second
22 flange (Figure 3),
- 23 - a first insulating housing (20), which surrounds an
24 interrupter unit of a circuit breaker (4), is connected to
25 the first flange via a first coupling housing (3b),
- 26 - a second insulating housing (10), which surrounds a switch
27 disconnecter (2), is connected to the second flange via a
28 second coupling housing (3a),
- 29 - a first connecting point of the main current path of the
30 interrupter unit (4) is connected to the phase conductor
31 (31),
- 32 - a first connecting point of the switch disconnecter is
33 connected to the phase conductor (31),
- 34 - a second connecting point of the main current path of the
35 interrupter unit (4) is passed to the exterior (5) from
36 the interior or the first insulating housing (20),

- 1 - a second connecting point of the switch disconnecter (2)
2 is passed to the exterior (1) from the interior of the
3 second insulating housing (10).
4

5 3 Comments

6 As is evident from pages 1, 3 of the description and from
7 the abstract, the following feature is significant to the
8 definition of the invention:

9 The first insulating housing together with the interrupter
10 unit and the first coupling housing, and the second
11 insulating housing together with the switch disconnecter
12 and the second coupling housing are interchangeable.
13

14 Since the independent claim 1 does not include this
15 feature, it does not meet the requirements of PCT
16 Article 6 in conjunction with PCT Rule 6.3 b) since every
17 independent claim must include all of the technical
18 features which are significant to the definition of the
19 invention.